

## Un nez rouge et une blouse blanche

Tous les mardis après-midi, le service de pédiatrie de l'Hôpital Erasme est envahi d'un parfum de bonne humeur. Munis de leur blouse blanche et de leur nez rouge, les docteurs Zuzut et Kip-Kap visitent une dizaine de chambres d'enfants et leur fait oublier, le temps d'un mini-spectacle, leurs souffrances. Prescrire le sourire, voilà l'objectif de ces médecins pas comme les autres...

Sortir les clowns de leur chapiteau et les accueillir dans l'enceinte d'un hôpital, l'idée n'est pas nouvelle, et pourtant, elle n'est encore que trop peu répandue. Aux États-Unis par exemple, les clowns à l'hôpital, c'est presque devenu une institution et une habitude. Au point d'en faire, il y a un peu plus d'un an, le sujet d'un film à succès baptisé "Dr Patch". Il faut dire que c'est à New York que ce projet génial a vu le jour, lorsqu'un cirque local a voulu exporter son surplus de clowns vers l'hôpital du quartier. De suite, l'idée a séduit enfants, parents et personnel médical: le Big Apple Clown Care Unit était né, avant que des initiatives similaires exportent ce concept hors des frontières américaines. En Belgique, l'Hôpital des Enfants Reine Fabiola est le premier établissement à avoir introduit des nez rouges au sein de ses services. Depuis, d'autres hôpitaux ont suivi le pas, et notamment l'Hôpital Erasme, il y a 5 ans de cela, grâce à l'asbl Fables Rondes et à deux clowns au grand cœur. Comédien et père comblé (4 enfants), Daniel Cap a connu sa première expérience en milieu hospitalier lors du remplacement d'un des deux clowns opérant à l'Hôpital des Enfants Reine Fabiola. Malgré la

promesse d'être engagé, il ne peut poursuivre cette nouvelle activité qui l'a séduit et décide donc de créer sa propre association. "J'ai introduit un dossier à ce sujet à la COCOF et il a été accepté.

Mais pour obtenir des subventions, il fallait que le regroupement soit représenté par une asbl. C'est ainsi que Fables Rondes est née il y a 5 ans de cela." Ne pouvant exercer ses talents seuls, "à deux, on est plus performant", Daniel cherche une partenaire, qu'il trouvera très vite en la personne de Catherine Vanandruel, comédienne elle aussi, qu'il a longuement côtoyée au Magic Land Theater. Ami de toujours, ce duo de choc va suivre des formations spécialisées, notamment auprès de l'asbl Art, clown et thérapie, avant de pousser la porte des chambres de ces

enfants hospitalisés et de leur redonner le sourire...

### Pour tous

Bien introduits à l'Hôpital Erasme par des amis médecins, les docteurs Zuzut et Kip-Kap posent ainsi, depuis près de 5 ans, leurs valises dans le service de chirurgie infantile dirigé par le Dr Detemmerman, et ce, tous les mardis après-midi. Néanmoins, c'est dès le matin qu'ils se plongent dans la préparation de cette tournée de bonne humeur:

"Le matin, nous travaillons sur le programme de la journée", explique Catherine. "Ensuite, à midi, nous mangeons en nous racontant des blagues et des bêtises. C'est très important de décompresser avant de rentrer dans la peau des docteurs Zuzut et Kip-Kap. Après cette pause, on prend

nos valises et on va se métamorphoser, grâce au nez rouge, à la blouse blanche, au maquillage et aux autres accessoires. Cela peut prendre au temps, mais aucun détail ne doit être omis, notamment pour la magie."

Une fois la transformation opérée, Catherine et Daniel ont fait place aux docteurs Zuzut et Kip-Kap. Munis de leur grande valise remplie de matériel de musique, de magie, de jeux et de livres, ils vont parcourir le couloir et passer de chambre en chambre, au rythme d'environ 15 minutes chacune. "On entre en scène", comme l'explique Catherine, oh pardon, le Dr Zuzut.

Facultatif et donc non imposé, le mini-spectacle des clowns s'adapte à chaque enfant, en fonction de son âge et de sa maladie. Néanmoins, de cette dernière, les clowns ne veulent connaître que le minimum indispensable à leurs activités.

"On veut être vierge d'information. Sans affects, on reste spontané. On est conscient de la maladie, et on la respecte, notamment en ce qui concerne les règles d'hygiène, mais on ne souhaite pas être bombardé par les problèmes de ces jeunes patients." S'adressant aux enfants dès l'âge de 4 mois, les docteurs Zuzut et Kip-Kap improvisent leurs démonstrations, tout en intégrant les médecins, infirmières et parents. "Pour les plus petits par exemple, on utilise beaucoup la boîte à musique, ensuite, ce sont les bulles de savon, et puis, pour les plus grands, il y a la magie. En fait, on emploie différents trucs pour les attirer. Quant aux problèmes des enfants, on en tient compte, en ce sens que si un enfant est fragile de la tête, on ne jouera surtout pas de la musique.

Et si un enfant a des problèmes de vue, on utilisera des objets plus palpables. On a aussi beaucoup de passages hebdomadaires chez des enfants dans le coma. Et quand ils en sortent, ils peuvent enfin voir ce qu'ils ont entendu, et c'est un réel bonheur. C'est certain qu'avec des enfants que l'on voit à plus long terme, il

Pour exercer leurs activités et enchanter le quotidien parfois difficile de ces enfants malades, les clowns à l'hôpital sont subventionnés par la COCOF pour l'Hôpital Erasme et aidés par un sponsor en l'occurrence Dash, pour visiter d'autres hôpitaux de Belgique. Néanmoins, du matériel doit être régulièrement acheté, et toute aide financière est donc la bienvenue. De même, nos deux clowns souhaiteraient réaliser un dépliant explicatif illustré, non seulement pour se faire connaître, mais également pour laisser une trace de leur passage aux enfants visités. Pour ce faire, des fonds sont également nécessaires.



## SOCIÉTÉ

Pour coordonner les activités des clowns, mais également toutes les animations du service de pédiatrie de l'Hôpital Erasme, un nouveau poste a été créé. Responsable de l'activité ludique et artistique depuis deux semaines à peine, Nicole Gaand doit jongler avec les activités de peinture, de musique ou encore les jeux proposés dans le service, le tout en tenant compte des attentes et des besoins des enfants. Ajouter un peu d'humanité dans l'unité de soins, à côté du travail des infirmières et des médecins est l'objectif avoué de Nicole Gaand, infirmière au sein du service de pédiatrie depuis de nombreuses années. De même, elle souhaiterait encore élargir la gamme des animations, pour le plus grand bonheur de ces jeunes patients.

*Il y a plus un travail relationnel que pour du court terme, où c'est plus festif.*

### Enfants mis en valeur

Au-delà du jeu et du divertissement, il y a donc tout un côté relationnel, très important pour ces enfants, parfois peu soutenus par leurs parents qui doivent faire face à d'autres problèmes. Parler avec eux et établir un contact sont donc bienvenus pour ces patients, qui, bloqués dans leur lit, ne voient que peu de gens durant la journée, qui plus est des gens liés à leur maladie. Pour ce faire, les clowns tentent de mettre les enfants en valeur et de les magnifier.

*"On les fait participer aux tours de magie par exemple. C'est une technique qu'on maîtrise très bien et qui passionne les enfants. Et puis, on essaye de faire des tours qui réussissent grâce à la contribution de l'enfant." Fiers et heureux de ce succès, mais contents aussi de jouer avec les clowns, ces enfants retrouvent le sourire et mettent de côté durant quelques minutes leur maladie, du moins dans ses aspects douloureux.*

Car les clowns n'oublient pas pour autant leur blouse blanche, qui, associée au nez rouge, souhaite faire disparaître cette peur qu'elle génère chez les enfants.

Si au début, les clowns à l'hôpital avaient du mal à s'introduire, à cause d'une certaine réticence due à la nouveauté du concept et surtout à l'implication de personnes extérieures à l'hôpital, depuis, ils sont

reconnus pour leurs qualités bénéfiques auprès des enfants. Mais ces derniers ne sont pas les seuls à en profiter, puisque, pour les parents, c'est également profitable, dans le sens où ils peuvent souffler quelque peu. *"On gère le stress des parents, mais on peut également*

*les intégrer à nos animations, au même titre qu'on tient compte de l'infirmière ou du médecin qui pourrait surgir à un moment ou un autre dans la chambre. On est très bien accepté par le personnel médical, car ce sont avant tout des amis. On a beaucoup de contacts, et on est situé*

*au même niveau. On n'a pas le sentiment d'être inférieur par rapport aux médecins." Amusants, divertissants et ludiques, les clowns à l'hôpital sont une véritable source de joie pour ces enfants. "Notre récompense à nous", explique l'un des deux clowns, "c'est leur sourire.*

*Car le sourire d'un enfant remplace aisément les applaudissements d'une salle..."*

**Nathalie Pierard ■**

Pour contacter l'asbl Fables Rondes et ses deux clowns, vous pouvez former le 021675.05.43 ou 021538.92.58.

# CORVATARD® NO

Protège mieux

*Is not the core of nature  
in the heart of man?*  
Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

**1. DÉNOMINATION** Nom de la spécialité : CORVATARD®. Principe actif : Miconazole (DCI). 2. 3. TITULAIRE D'ENREGISTREMENT THERABEL PHARMA S.A., rue d'Alto-Ven Orléans 118, 1180 BRUXELLES  
4. FORMES, VOIES  
5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.